



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Universitätsbibliothek Paderborn**

### **Außlegung der Episteln vnd Euangelien: von Ostern bis auff das Aduent**

**Luther, Martin**

**Wittemberg, 1547**

**VD16 L 5614**

3 Was die vnterscheit zwischen Christen vnd vnheiligen machet/ weil sie  
beide des fleisches lüste haben.

**urn:nbn:de:hbz:466:1-37032**

## Auslegung der Epistel/

so thümet/ die Sacrament empfangen/ wo jr nicht auch durch empfangenen Glauben vnd Geist ewer sündliche lüste des Gottlosen wessens/ Gottes verachtung / Geizes / bosheit / hoffart/ hasß vnd neids etc. dempffet.

Was fleisch heisse.

Denn was nach dem Fleisch leben heisse/ ist nu offte gesagt/ vnd wol zu verstehen/ nemlich/ das Fleisch nicht allein ist / die grobe vnstetige lust der Zurey/ oder ander vnzucht/ Sondern alles / was der Mensch von der Mutter bringet / das ist nicht allein haut vnd har / sondern auch die Seele vnd alle krefft der natur/ eusserlich vnd innerlich/ in vernunfft/ willen vnd sinnen/ so on Geist vnd nicht nach Gottes Wort gerichtet ist / Vnd sonderlich auch die stücke/ so die vernunfft nicht für sünde anseheth noch helt/ als hingen in vn glauben/ Abgötterey/ verachtung Gottes Wortes / vermessenheit vnd trotz auff weisheit / gewalt/ ehre etc. Was solches ist / das mus alles von den Christen (welche nu den heiligen Geist haben/ vnd vrteilen können/ was fleischlich ist) gemidde vnd geflohen werden/ als solche schädliche gifft/ so den Tod vnd verdammis bringet.

Wo jr aber durch den Geist des Fleisches geschefte tödtet/ so werdet jr leben.

Christen habe noch des Fleisches lüste/ die sie tödten müssen.

**D**abekennet er/ das auch die Christen noch etwas vom Fleisch an jnen haben / das da müsse getödtet werden/ Das sind alle ley ansechtung vnd lüste / wider alle Gottes gebot/ so sich in der Natur regen vnd reizen zu sünden/welche er hie nennet/ Geschefte des Fleisches/ als da sind gedancken des vn glaubens vnd mistrawens/ fleischliche sicherheit vnd vermessenheit / wider Gottes furcht/ Ealt vnd trege sein zu Gottes Wort vnd gebet/ vn gedult vnd murren im leiden/ zorn/ rachgüt/ oder neid vnd hasß wider den Liebesten/ sorge des Geizes/ vnzucht etc.

Denn solche neigung / weil sie im fleisch vnd blut sind/ hören nicht auff/ den Menschen zu bewegen vnd an zu fechten/ Ja in dieser menschlicher schwachheit zu weilen den Menschen ubereilen/ da er sich nicht vleissig gnug

hütet/ das er zu viel thut/ vnd zu weiferet/ das sie in auch vberweltigen/ wo er nicht dagegen sich wehret/ vnd wie er hie sagt/ solch geschefte des Fleisches tödte.

Darumb gehöret hie zu ein hefftiger streit vnd kampff / der nicht ablasse noch auff höre/ dieweil wir leben/ Vnd mus ein Christen hie nicht faul noch laß sein / sondern sich selbs durch den Geist erwecke/ das er nicht dem Fleisch raum lasse/ vnd also jmerdar daran tödte/ damit er nicht von jm getödet werde/ wie er gesagt hat/ Wo jr nach dem Fleisch lebet/ so werdet jr sterben/ Vnd widerumb hiemit eröflet / Wo jr des Fleisches geschefte tödte/ so werdet jr leben/ Denn dazu ist jm der heilige Geist gegeben/ das er nu solche sündliche lüste tödten sol vnd kan.

Dis tödten aber der Sünde durch den Geist gehet also zu/ das der Mensch seine sünde vnd schwachheit erkenne/ vnd wo er solche sündliche lüste fület sich regen/ bald in sich selbs schlahe/ vnd sich erinnere Gottes Wortes/ vnd durch den Glauben der Vergebung der sünden da wider stercke / vnd also jr widerstehe/ das er nicht darein willige / noch sie ins werck komen lasse.

Denn dis machet die vnterscheid zwischen denen/ so da Christen vnd heilig sind / vnd den andern/ so on Glauben vnd Geist sind/ oder den selben lassen faren vnd verlieren. Denn ob wol die Gelnbigen auch noch sündliche lüste des Fleisches an jnen haben (so wol als die andern) Doch bleiben sie in der Busse vnd furcht Gottes/ vnd behalten den Glauben / das jnen ire sünde durch Christi willen vergeben werden/ weil sie den selben nicht raum geben/ sondern widerstehen/ Darumb bleiben sie vnter der Vergebung/ vnd ist jnen solche vbrige schwachheit nicht tödlich noch verdammlich/ wie den andern/ so on Busse vnd Glauben sicher hingehen/ vnd jren lüsten scharflich wider jr gewissen folgen/ vnd also/ beide/ Glauben vnd heiligen Geist von sich stossen.

Darumb erinnere S. Paulus seine Christen/ das sie dencken/ was sie empfangen/ vnd wozu sie gesetzt sind/ nemlich/ weil sie vergabung der sünden vnd den heiligen Geist haben/ das sie auch

Siehe die das Fleisch.

Werde de dem den die geistlich wird.

Christen sol nicht mit worten/ sondern mit dem leben sich bewesthen.

Werde die dem den die geistlich wird.

Vom Geistes geistlichen werden.

auch solches nicht widerumb verlieren/  
Sondern des selbē brauchen zum streit/  
wider die sündlichen luste des fleisches/  
Vnd sich des tröstlichen/ das sie haben den  
Geist/ das ist/ hilffē vnd stercke/ das  
mit sie können der Sünden widerste-  
hen/ vnd sie edören/ Welches die an-  
dern/ so on Glauben sind/ nicht haben  
noch vermögen. Darumb sprichet er  
auch weiter /

Denn welche der Geist Gottes  
treibet/ die sind Gottes Kinder.

**S** Paulus hat zu thun ge-  
habt/ gleich wie auch wir/ mit  
zweierley hauffen / der rechts-  
schaffenen/ vñ falschen Christen/ Denn  
von den Widersachern der lere/ als vns  
von dem Bapstumb/ ist nicht so große  
fahr/ weil sie es so offentlich machen/  
das man sich wol für jnen kan hüten.  
Aber da der Teufel auch vnter vns sei-  
nen samen setz/ dert/ so auch Christen  
heissen / vnd sich des Euangelij rhü-  
men/ da gehöret zu auffsehen / nicht  
auffs Maul/ sondern auff die werck/ des  
re/ die sich Christen rhümen/ nicht was  
sieren/ sondern was sie thun.

Denn von Gott/ Christo vnd Geist  
ist leicht zu rhümen/ Aber daran bewei-  
set sichs/ ob solcher rhum rechtschaffen  
sey/ so der Geist auch in dir wircket vnd  
treffrig ist/ also / das er die Sünde in  
dir dempffet vnd edoet. Denn wo der  
Geist ist/ da ist er auch gewislich nicht  
müßig noch on krafft/ sondern bewei-  
set sich also/ das er den Menschen regie-  
ret vnd treibet / vnd der Mensch im  
auch gehorchet vnd folget. Vnd solcher  
Mensch hat diesen trost/ das er Gottes  
Kind ist/ vnd Gott in jm regieret vnd  
wircket/ das er nicht im Tod ist/ son-  
dern das Leben hat.

Also heisse nu/ vom Geist Gottes ge-  
trieben werden / ein solch hertz haben/  
das da Gottes Wort gerne höret/ vnd  
an Christum gleubt/ das er in jm habe  
Gnade vnd vergebung der Sünde/  
vnd solchen Glauben bekennet / vnd  
auch beweiset für der Welt/ suchet vor  
allen dingen Gottes ehre/ das er on er-  
gernis lebe/ vnd andern Leuten diene/  
gehorsam/ gedülteig/ züchtig/ keusch/  
milde/ güteig etc. Vnd ob er schon erwo-  
bereitet ist/ vnd gestrauchelt hat/ doch

bald wider auffstehet/ durch die baffe/  
vnd auffhöret zu sündigen/ Denn solches  
alles leret vnd weist in der 3. Geist/ so  
er das Wort höret vnd annimpt/ vnd  
nicht selbs mutwilliglich dem Geist wi-  
derstrebet.

Widerumb / der Teufel/ welcher ist  
auch ein Geist / treibet auch der Welt  
hertzen/ aber also/ das man wol sibet/  
das es nicht ein guter noch Gottes  
Geist ist/ Denn er treibet nur die seinen  
zum widerspiel des/ dazu Gottes Geist  
treibet/ das sie keine lust haben/ Got-  
tes Wort zu hören/ noch dem selbigen  
zu folgen/ Gott verachtet/ stolz/ höffer-  
tig/ geizig/ vnbarmerzig werden etc.

Darumb sehe hie ein jeder auff sich/  
damit er nicht sich selbs betriege/ Denn  
viel wollen Christen heissen/ die es doch  
nicht sind / Das merck vnd sibet man  
dabey/ das sie nicht alle durch Gottes  
Geist getrieben werden / Denn einen  
Geist müssen sie haben/ der sie treibet/  
Ihs nicht Gottes Geist/ der sie treibet  
wider das fleisch / so mus es sein der  
ander böse Geist / der da treibet zum  
fleisch vnd seinen lusten/ wider Gottes  
Geist. Darumb müssen sie auch sein/  
entweder Gottes eigen vnd seine liebe  
Kindlin/ Sönlin/ vnd Töchterlin/ zum  
ewigen Leben vnd herrligkeit beruffen/  
Oder widerumb von Gott verworffen  
vnd abgesondert/ des Teufels Kinder/  
vnd mit jm Erben des ewigen Fehrs.

Nu/ von diesem wort / so er sagt/  
Gottes Kinder/ nimpt S. Paulus vrs-  
sach weiter zu reden/ vnd kompt auff  
eine schöne/ tröstliche Predigt/ das aus  
zu streichen/ was diese Kindschafft sey/  
vnd für herrligkeit habe/ Welches er in  
diesem Text nur ansehet/ vnd sprichet /

Denn jr habt nicht einen knecht-  
lichen Geist empfangen/ das jr  
euch abermal fürchten müßet/  
Sondern jr habt einen kindlichen  
Geist empfangen / durch welchen  
wir ruffen/ Abba/ lieber Vater.

**A**s ist ein trefflicher/ tröst-  
licher Text/ vnd billich mit güte-  
denen buchstaben zu schreiben.  
Weil jr nu den heiligen Geist habt (wil  
er sagen) durch den Glauben/ vnd von  
jm getrieben werdet/ so seid jr nu nicht  
mehr

Heissen sol  
ich nicht mit  
wessen/ son  
dem mit de  
lien sich  
beweisen.

Vom Geist  
Gottes ge-  
trieben wer-  
den.